(CZ)

TR 610

DEKORATIVNÍ LED SOLÁRNÍ SVĚTLO
NÁVOD K POUŽITÍ

KOVOVÁ GEOMETRICKÁ LAMPA

Osvětlená délka: 1,8 m
Celková délka: 3,8 m

PRINCIP SOLÁRNÍHO SVĚTLA

Prostřednictvím solárního panelu dochází k přeměně přijímané solární energie (slunečního záření) na elektrickou, která se použije k nabití nabíjecí baterie sloužící jako zdroj pro následné svícení.

TECHNICKÉ PARAMETRY

1. Pracovní napětí: 1.2V
2. Zdroj světla: teplá bílá LED
3. Solární panel: Monokrystalický / Polykrystalický
4. Nabíjecí baterie: Ni-MH "AA" 1.2V 300mAh

UMÍSTĚNÍ SOLÁRNÍHO PANELU

K dosažení maximálního dobití vložené nabíjecí baterie je nutné solární panel umístit na místo, kde bude během dne přijímat dostatek slunečního záření. Vyvarujte se umístění do stínu. Při setmění dojde k automatickému zapnutí a při rozednění nebo vybití baterie k vypnutí světla.

NÁVOD K POUŽITÍ

1/ Vyjměte světlo a jeho součásti z krabice

2/ Před prvním použitím světla nechte solární box nabíjet po dobu min. 8hod na přímém slunečním světle.

Poznámka: Pokud nedojde po tomto nabíjení k automatickému zapnutí po setmění, zkontrolujte následující.
a/ Ujistěte se, že vypínač je v poloze ON.
b/ Zkontrolujte umístění o kontakty vložené nabíjecí baterie.
c/ Zajistěte aby byl solární panel umístěn tak aby mohl přijímat sluneční záření.

Pokud chcete zkontrolovat, zda je vypínač v poloze ON, zakryjte solární panel dlaní ruky. Mělo by dojít k automatickému zapnutí světla.

3/ MODE tlačítko: stiskem přepínáte mezi plnou a blikající funkcí. Funguje pouze, když je tlačítko napájení v poloze „ON".

4/ Před uskladněním nepoužívaného světla se ujistěte, že vypínač je v poloze OFF.

VÝMĚNA BATERIE

Pro zajištění maximálního výkonu světla doporučujeme výměnu nabíjecí baterie v solárním boxu minimálně jednou za 12 měsíců. Po demontáži zadního víka solárního booxu vyměňte baterii za novou stejného typu.

(CZ)

UPOZORNĚNÍ

1/ Před prvním použitím musí být solární světlo nabíjeno na přímém sluneční světle po dobu 8-12hod aby bylo dosaženo maximální kapacity baterie.

2/ Pro zajištění optimálního výkonu pravidelně čistěte solární panel vlhkou utěrkou. NIKDY nepoužívejte k tomuto čištění rozpouštědla a podobné přípravky.

3/ Doby svícení je závislá na zeměpisné poloze, intenzitě slunečního světla, klimatických podmínkách a ročním období.

4/ Pro umístění solárního panelu se snažte zvolit místo kde bude přijímat maximum slunečního svitu a v noci nebude ovlivňován jiným světelným zdrojem.

5/ Pokud klesá výkon světla i za dodržení stejných světelných podmínek nebo světlo nefunguje vůbec – VYMĚŇTE BATERII.

6/ Vybitou baterii odevzdejte na příslušném místě určeném ke sběru nebo recyklaci .

TRIXLINE

www.bateriecentrum.cz

(SK)

TR 610

DEKORATÍVNE LED SOLÁRNE SVETLO
NÁVOD NA POUŽITIE

KOVOVÉ GEOMETRICKE TIENIDLO

Osvetlená dĺžka: 1,8 m
Celková dĺžka: 3,8 m

PRINCÍP SOLÁRNEHO SVETLA

Prostredníctvom solárneho panelu dochádza k premene prijímanej solárnej energie (Slnečného žiarenia) na elektrickú, ktorá sa použije na nabitie nabíjacie batérie slúžiace ako zdroj pre následné svietenie.

TECHNICKÉ PARAMETRE

1. Pracovné napätie: 1.2V
2. Zdroj svetla: teplá biela LED
3. Solárny panel: Monokryštalický / Polykryštalický
4. Nabíjacie batérie: Ni-MH "AA" 1.2V 300mAh

UMIESTNENIE SOLÁRNÉHO PANELU

Na dosiahnutie maximálneho dobitie vloženej nabíjacie batérie je nutné solárny panel umiestniť na miesto, kde bude počas dňa prijímať dostatok slnečného žiarenia. Vyvarujte sa umiestnenia do tieňa. Pri zotmení dôjde k automatickému zapnutiu a nad ránom alebo vybitie batérie k vypnutiu svetla.

NÁVOD K POUŽITIE

1 / Vyberte svetlo a jeho súčasti z krabice

2 / Pred prvým použitím svetla nechajte solárne box nabíjať po dobu min. 8hod na priamom slnečnom svetle.

Poznámka: Pokiaľ nedôjde po tomto nabíjaní k automatickému zapnutie po zotmení, skontrolujte nasledujúce.
a / Uistite sa, že vypínač je v polohe ON.
b / Skontrolujte umiestnenie o kontakty vloženej nabíjacie batérie.
c / Zaistite aby bol solárny panel umiestnený tak aby mohol prijímať slnečné žiarenie.

Ak chcete skontrolovať, či je vypínač v polohe ON, zakryte solárny panel dlaňou ruky. Malo by dôjsť k automatickému zapnutie svetla.

3 / MODE tlačidlo: stlačením prepínate medzi plnou a blikajúce funkcií. Funguje len, keď je tlačidlo napájania v polohe "ON".

4 / Pred uskladnením nepoužívaného svetla sa uistite, že vypínač je v polohe OFF.

VÝMENA BATÉRIE

Pre zaistenie maximálneho výkonu svetla odporúčame výmenu nabíjacie batérie v solárnom boxe minimálne raz za 12 mesiacov. Po demontáži zadného veka solárneho Boox vymeňte batériu za novú rovnakého typu.

(SK)

UPOZORNENIE

1 / Pred prvým použitím musí byť solárne svetlo nabíjať na priamom slnečné svetlo až po dobu 8-12hod aby bola dosiahnutá maximálna kapacity batérie.

2 / Pre zaistenie optimálneho výkonu pravidelne čistite solárny panel vlhkou utierkou. NIKDY nepoužívajte k tomuto čisteniu rozpúšťadlá a podobné prípravky.

3 / Doby svietenia je závislá na zemepisnej polohe, intenzite slnečného svetla, klimatických podmienkach a ročnom období.

4 / Pre umiestnenie solárneho panelu sa snažte zvoliť miesto kde bude prijímať maximum slnečného svitu a v noci nebude ovplyvňovaný iným svetelným zdrojom.

5 / Ak klesá výkon svetla aj za dodržanie rovnakých svetelných podmienok alebo svetlo nefunguje vôbec - VYMEŇTE BATÉRIU.

6 / Vybitú batériu odovzdajte na príslušnom mieste určenom k zberu alebo recykláciu.

TRIXLINE

www.bateriecentrum.cz

TR 610

SOLAR STRING LIGHT USER MANUAL

METAL GEOMETRIC LAMPSHADE

Lighted Length: 1,8 m
Total Length: 3,8 m

HOW SOLAR LIGHT WORKS

Solar powered decorative lighting is a kind of new hi-tech product, based on solar PV (photovoltaic) technology. During the day, the solar panel converts sunlight into electricity and charges the rechargeable battery. At night, the light turns on automatically using the electricity stored. The length of time the light illuminates is depended on geographical location of the solar light, weather conditions and seasonal light availability.

TECHNICAL PARAMETERS

1. Working Voltage: 1.2V
2. Light source: Warm White LED
3. Solar Panel: Mono-crystalline or Polycrystalline
4. Rechargeable Battery: Ni-MH "AA" 1.2V 300mAh

HOW TO USE YOUR SOLAR LIGHT

LOCATION

Place the solar light where the solar panel can receive maximum sunlight during the day and avoid placing it in a location where it can be affected by any other light source at night. By placing the solar light in a shady area it will reduce the battery charge and will shorten the duration of the light at night.

The solar light has a built in sensor to automatically turn on when dark and off when bright.

HOW TO USE YOUR SOLAR LIGHT

1. Take all parts of the product out of the box.
2. Charge the solar light for the first 8 hours in direct sunlight . This will allow the recharging of the battery to reach its maximum capacity.

If the lights did not automatically turn on at night after 8 hours exposure to sunlight, please check the following:
a) Make sure that the power press button is in the „ON" position.
b) Check the battery to ensure it is securely in contact with the terminals.
c) Ensure that the product is placed in an area where the solar panel can receive direct sunlight.

NOTE: To check that the power press button is in the „ON" position, use your hand to cover the solar panel and the light will turn on automatically if it is in the „ON" position.

3.MODE press button: press to switch between Solid and Flashing function. It works only when the power press button is in "ON" position.

4. When storing the product at the end of the season, please make sure the power button is in the ***"OFF"*** position or the battery may show reduced performance, or may be permanently damaged by the next time the unit is used.

BATTERY REPLACEMENT

The rechargeable battery included will need replacement at least every 12 months to ensure constant performance. Use appropriate tools to remove the screws at the bottom of the solar box and then replace the old battery with a new one of same type and size.

(GB)

CAUTIONS

1. For the first charge the solar light needs to charge in full sunlight for 8~12 hours . This allows the rechargeable battery to reach maximum capacity. Afterwards, the solar light will charge during the day in direct sunlight when the solar panel is exposed to direct sunlight; and it will light automatically at dusk when the power press button is in the "ON" position.
2. Clean the solar panel regularly with a damp towel to guarantee optimum performance. **DO NOT** use any type of solvent for cleaning the panel.
3. The length of time the light illuminates is depended on geographical location of the solar light, weather conditions and seasonal light availability.
4. Choose a location where the light can receive maximum sunlight during the day and avoid placing it in a location where it can be affected by any other light source at night.
5. When the hours of light provided are obviously fewer than before in the same weather conditions or the light does not work at all, please replace the battery with one of the same type and size.
6.The battery must be recycled or disposed of properly. Remove the battery before disposing of solar light.

TRIXLINE

www.bateriecentrum.cz

(PL)

TR 610

DEKORACYJNA LAMPA SŁONECZNA LED
INSTRUKCJA OBSŁUGI

METALOWY GEOMETRYCZNY ABAŻUR

Długość światła: 1,8 m
Długość całkowita: 3,8 m

ZASADA ŚWIATŁA SŁONECZNEGO

Panel słoneczny przetwarza otrzymaną energię słoneczną (promieniowanie słoneczne) do elektrycznego, które służy do ładowania używanego akumulatora jako źródło do późniejszego oświetlenia.

PARAMETRY TECHNICZNE

1. Napięcie robocze: 1.2V
2. Źródło światła: ciepłe białe światło LED
3. Panel słoneczny: Monokrystaliczny / Polykrystaliczny
4. Akumulator: Ni-MH "AA" 1.2V 300mAh

LOKALIZACJA PANELI SŁONECZNYCH

Aby uzyskać maksymalne naładowanie doładowalne akumulatora, potrzebny jest panel słonecznyumieść go w miejscu, w którym dostanie wystarczającą ilość światła słonecznego w ciągu dnia. Unikaj umieszczania w cieniu. Kiedy jest ciemno, włącza się automatycznieoraz do ściemniania lub rozładowywania akumulatora w celu wyłączenia światła.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1 / Usuń światło i jego elementy z pudełka

2 / Przed pierwszym użyciem lampy należy pozwolić na ładowanie baterii słonecznej przez pewien czasmin. 8 godzin w bezpośrednim świetle słonecznym.

Uwaga: Jeśli ładowanie nie zostanie automatycznie włączone po zmroku, sprawdź następujące.
a / Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji ON.
b / Sprawdź położenie włożonych styków akumulatora.
c / Upewnić się, że panel słoneczny jest ustawiony w taki sposób, aby mógł odbierać promieniowanie słoneczne.

Jeśli chcesz się upewnić, że przełącznik znajduje się w pozycji ON, przykryj panel słoneczny dłonią. Powinien automatycznie włączyć światło.

3 / Przycisk MODE: naciśnij, aby przełączyć między funkcją pełną a miganiem. Działa tylko wtedy, gdy przycisk zasilania jest ustawiony na „ON".

4 / Przed schowaniem nieużywanego światła upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji OFF.

WYMIANA BATERII

Aby zapewnić maksymalny strumień świetlny, zalecamy co najmniej jeden raz wymienić akumulator w ogniwie słonecznym za 12 miesięcy. Po wymianie pokrywy tylnego kosza należy wymienić baterię na nową tego samego typu.

(PL)

OSTRZEŻENIE

1 / Przed pierwszym użyciem światło słoneczne musi być ładowane w pełnym słońcu przez 8-12 godzin aby uzyskać maksymalną pojemność baterii.

2 / Aby zapewnić optymalną wydajność, regularnie czyść panel słoneczny wilgotną ściereczką. NIGDY nie używaj do czyszczenia rozpuszczalników i podobnych produktów.

3 / Czasy oświetlenia są zależne od położenia geograficznego, intensywności światła słonecznego, warunki klimatyczne i sezon.

4 / Aby umieścić panel słoneczny, spróbuj wybrać miejsce, w którym otrzymasz maksimum promieni słonecznych i nie będzie miało wpływu na inne źródło światła w nocy.

5 / Jeśli moc światła zmniejsza się nawet w tych samych warunkach oświetleniowych lub światło w ogóle nie działa - WYMIEŃ AKUMULATOR.

6 / Wyjmij baterię z akumulatora w odpowiednim miejscu w celu odbioru lub recyklingu.

Výrobce/Distributor CZ: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Říční 974/2, 739 32 Vratimov, tel.: +420 596 245 841, Czechia, email:info@bateriecentrum.cz, web.:www.bateriecentrum.cz, Místo původu: P.R.C.; **Dovozca SK:** BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 ŽILINA, tel.: 00421 696 982 406, Slovakia, email:hu@bateriecentrum.cz, web:www.bateriecentrum.cz, Miesto pôvodu: P.R.C.; **Importőr HU:** BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary, web:www. bateriecentrum.cz, Szarmazasi helye: P.R.C.; **Importer PL:** TRIXLINE Polska sp. z o.o., ul. Gazownicza 5/1, 43-300 Bielsko-Biała, tel.: +48 881 311 609, Poland, Miejsce pochodzenia: P.R.C.; **Výrobce EU:** Baterie Centrum, s.r.o., - CZECHIA

MADE IN CHINA

TRIXLINE

21 PAP

(HU)

TR 610

DEKORATÍV LED-es NAPELEMES LÁMPA

Használati utasítás

FÉM GEOMETRIAI LÁMPAERNYŐ

Megvilágított hosszúság: 1,8 m

Teljes hossz: 3,8 m

Napelem alapelve

Napelemes panel segítségével a kapott napelemes energia (napsütés) átalakul elektromos energiára, amelyet felhasznál az elem újratöltésére a későbbi világítás forrásaként.

Technikai paraméterek

1. Üzemi feszültség: 1.2V
2. Fényforrás: meleg fehér LED
3. Napelemes panel: Monokristályos / Polykristályos
4. Újratölthető elem: Ni-MH "AA" 1.2V 300mAh

Napelem elhelyezése

Behelyezett újratölthetös elem maximális feltöltéséhez szükséges a napelemes panel elhelyezése olyan helyen ahol a nap folyamán a lehetö legnagyobb mennyiségü napsugarat használhatja fel. Ne helyezze árnyékos helyre. Sötétedés után automatikussan bekapcsolódik, kivirradáskor vagy az elem kimerülése esetén kikapcsolódik.

Használati utasítás

1/ Vegye ki a lámpát és az alkatrészeit a dobozból

2/ Lámpa elsö használata elött minimálissan 8 órán keresztül töltse a napelemes boxot egyenes napsugár alatt.

Megjegyzés: Amennyiben sötétedés után nem kapcsolódik be automatikussan, ellenörizze az alábbiakat:

a/ Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló ON helyzetben van.
b/ Ellenörizze az újratölthetös elemek kontatktusainak elhelyezését.
c/ Biztosítsa a napelemes panel elhelyezését napsugaras helyen.

Amennyiben ellenörizni akarja, hogy a kapcsoló ON helyzetben van, takarja le kezével a napelemes panelt. Lámpának automatikussan be kellene kapcsolódnia.

3/ MODE gomb: nyomja meg a gombot a teljes és a villogó funkció közötti váltáshoz. Csak akkor müködik, ha a bekapcsológomb „BE" állásban van.

4/ A nem használt fény tárolása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló OFF állásban van.

Az elemek cseréje

A maximális fény biztosításához ajánlatos az újratölthetös elem cseréjét a napelemes boxban minimálissan egyszer 12 hónapban. A napelemes box hátsó oldalának leszerelése után cserélje az elemet új azonos típusra.

(HU)

FIGYELMEZTETÉS:

1/ Az elsö használat elött fontos a teljes napsütésben a napelemet feltölteni 8-12 óráig az elem teljes kapacitásának az eléréséhez.

2/ Az optimális teljesítmény eléréséhez rendszeresen tisztítsa a napelemet nedves törlö kendövel. SOHA ne használjon a tisztításhoz vegyszereket, pl. oldóanyagokat vagy hasonlókat.

3/ Világítás ideje függöben van a földrajzi helytöl, a napsugár intenzitásától, időjárási körülményektöl, évszakoktól.

4/ Napelemes panel elhelyezésére igyekezzen olyan helyet választani ahol a maximális napsugarat tudja kihasználni és éjszaka nem lesz befolyásolva más fényforrással.

5/ Amennyiben azonos világítási körülmények között csökken a fény teljesítménye vagy egyáltalán nem müködik - CSERÉLJE AZ ELEMET.

6/ Kisült elemet az erre kijelölt gyüjtöhelyen vagy újrafeldolgozási helyen adja le.

TRIXLINE

www.bateriecentrum.cz